

PHILIPS

Replacement Remote

SRP4000



Replacement Remote for Philips® TVs

Ersatzfernbedienung für Philips® Fernsehser
Télécommande de remplacement pour téléviseurs Philips®

Quick start guide

Stručný návod k rychlému použití

Lynvejledning

Kurzanleitung

Guía de configuración rápida

Pikaopas

Guide de démarrage rapide

Gyors üzembe helyezési útmutató

Guida rapida

Snelstartgids

Hurtigveiledning

Skrócona instrukcja obsługi

Guia de Início Rápido

Stručná úvodná príručka

Vodnik za hiter začetek

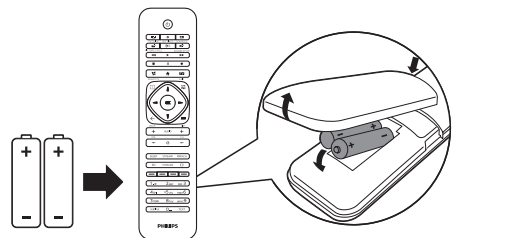
Snabbstartguide

Hızlı başlangıç kılavuzu

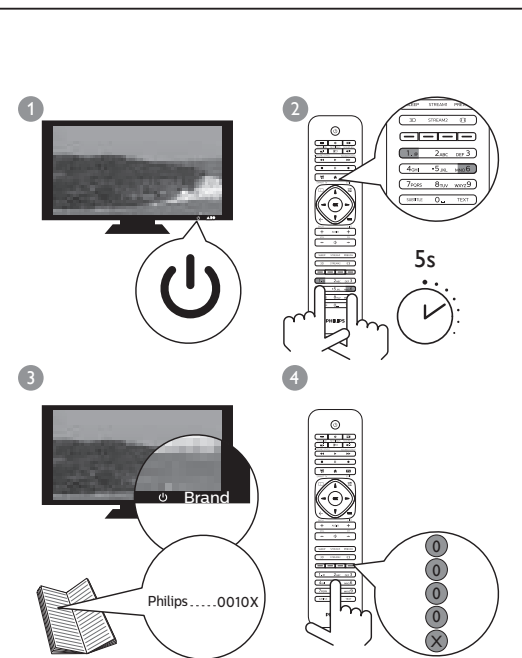
Краткое руководство

Οδηγός γρήγορης έναρξης

1



EN Insert batteries (not included) | CS Vložení baterií (nejsou součástí balení) | DA Isæt batterier (medfølger ikke) | DE Einlegen der Batterien (nicht im Lieferumfang enthalten) | ES Inserción de las pilas (no incluidas) | FI Aseta paristot (ei mukana) | FR Insertion des piles (non incluses) | HU Az akkumulátorok behelyezése (nem tartozék) | IT Inserire le batterie (non incluse) | NL De batterijen plaatsen (niet meegeleverd) | NO Sett inn batteriene (følger ikke med) | PL Wkładanie baterii (nie dołączono do zestawu) | PT Introduzir as pilhas (não incluídas) | SK Vložte batérie (nie sú súčasťou balenia) | SL Vstavljanje baterij (niso priložene) | SV Sätt i batterierna (medföljer inte) | TR Pilleri takma (dahil değildir) | RU Установка батарей (не входят в комплект) | EL Τοποθέτηση μπαταριών (δεν περιλαμβάνονται)



2

EN Set up by code selection

- 1 Switch on your TV.
2 Press and hold 1 and 6 at the same time for 5 seconds until the red LED is on.
3 Look up the 5-digit code you would like to change. The pre-programmed code is 00000.
4 Enter the first 5-digit code using the digit buttons.
5 If the light is off, a valid code is saved. Otherwise, the light will flash once, and then remains on for code re-entry.
6 Operate the device with the remote. If your device responds correctly, it means you have entered the right code. Otherwise, repeat from Step 2, and enter the second code on the list.

CS Nastavení pomocí volby kódu

- 1 Zapněte televizor.
2 Stiskněte a podržte tlačítka 1 a 6 po dobu 5 vteřin dokud se nerozsvítí červená LED kontrolka.
3 Vyhleďte 5místný kód, který chcete změnit. Předprogramovaný kód je 00000.
4 Zadejte první 5místný kód pomocí tlačítek s čísly.
5 Pokud je kontrolka vypnutá, platný kód byl uložen. Jinak kontrolka jednou blikne a poté bude dále svítit, aby bylo možné zadat kód opakovaně.
6 Ovládejte zařízení pomocí dálkového ovladače. Pokud vaše zařízení reaguje správně, znamená to, že jste zadali správný kód. Jinak opakujte postup od kroku 2 a zadejte druhý kód ze seznamu.

DA Konfigurer efter kodevalg

- 1 Tænd dit tv.
2 Tryk og hold 1 og 6 nede på samme tid i 5 sekunder, indtil den røde LED er tændt.
3 Slå den 5-cifrede kode op, du vil ændre. Den forprogrammerede kode er 00000.
4 Indtast den første 5-cifrede kode ved hjælp af talknapperne.
5 Hvis lyset slukker gemmes en gyldig kode. Hvis ikke, blinker lampen én gang og forbliver tændt, indtil koden indtastes igen.
6 Betjen enheden med fjernbetjeningen. Hvis enheden reagerer korrekt, betyder det, at du har indtastet den rigtige kode. Hvis ikke, skal du gentage fra trin 2 og indtaste den anden kode på listen.

DE Einrichten dRRCh Code-Auswahl

- 1 Schalten Sie Ihren Fernseher ein.
2 Halten Sie die Taste 1 und 6 gleichzeitig 5 Sekunden lang gedrückt, bis die rote LED leuchtet.
3 Suchen Sie nach dem 5-stelligen Code, den Sie ändern möchten. Der vorprogrammierte Code lautet 00000.
4 Geben Sie den ersten 5-stelligen Code mithilfe der Zifferntasten ein.
5 Wenn die Anzeige aus ist, wurde ein gültiger Code gespeichert. Andernfalls blinkt die Anzeige einmal und leuchtet dann kontinuierlich für die erneute Eingabe des Codes.
6 Bedienen Sie das Gerät mit der Fernbedienung. Wenn Ihr Gerät korrekt reagiert, das bedeutet dies, dass Sie den richtigen Code eingegeben haben. Wiederholen Sie andernfalls den Vorgang ab Schritt 2, und geben Sie den zweiten Code auf der Liste ein.

ES Configuración por selección de código

- 1 Enciende tu televisor.
2 Mantenga pulsado 1 y 6 al mismo tiempo durante 5 segundos hasta que el indicador LED rojo se ilumine.
3 Busque el código de 5 dígitos que le gustaría cambiar. El código preprogramado es 00000.
4 Introduzca el primer código de 5 dígitos utilizando los botones numéricos.
5 Si un código válido se ha guardado, la luz permanecerá apagada. De lo contrario, la luz parpadeará una vez y, a continuación, se quedará encendida para volver a introducir el código.
6 Utilice el mando a distancia para controlar el dispositivo. Si el dispositivo responde correctamente, significa que ha introducido el código correcto. De lo contrario, repita el procedimiento desde el paso 2 e introduzca el segundo código en la lista.

FI Määrittä valitsemalla koodi

- 1 Käynnistä televisio.
2 Pidä painikkeita 1 ja 6 painettuina samanaikaisesti 5 sekunnin ajan, kunnes nupinainen merkkivalo palaa.
3 Etsi 5-numeroinen koodi, jonka haluat muuttaa. Valmiiksi ohjelmoitu koodi on 00000.
4 Syötä ensimmäinen 5-numero ja on tallennettu. Muussa tapauksessa valo välähtää kerran ja syttyy uudestaan palamaan merkinä siitä, että sinun on annettava toinen koodi.
6 Käytä laitetta kaukosäätimellä.cxz Jos laite reagoi oikein, olet syöttänyt oikean koodin. Muussa tapauksessa toista toimenpiteet vaiheesta 2 lähtien ja kirjoita luettelossa toisenä oleva koodi.

FR Configuration par sélection de code

- 1 Allumez votre téléviseur.
2 Maintenez les touches 1 et 6 enfoncées simultanément pendant 5 secondes jusqu'à ce que le voyant LED rouge soit allumé.
3 Recherchez le code à 5 chiffres que vous souhaitez modifier. Le code préprogrammé est 00000.
4 Saisissez le premier code à 5 chiffres en utilisant les touches numérotées.
5 Si le voyant est éteint, un code valide est enregistré. Dans le cas contraire, le voyant clignote une fois, puis reste allumé pour réintroduction du code.
6 Commandez l'appareil à l'aide de la télécommande. Si l'appareil réagit correctement, cela signifie que vous avez saisi le bon code. Sinon, répétez la procédure à partir de l'étape 2 et saisissez le second code de la liste.

HU Kódválasztás alapján történő beállítás

- 1 Kapcsolja be a tévét.
2 Egyszerre nyomja meg és tartsa lenyomva 5 másodpercig az 1-es és 6-os gombot, amíg a piros LED bekapcsol.
3 Keresse meg az ötjegyű kódot, amelyet módosítani szeretne. Az előre beprogramozott kód 00000.
4 Adja meg az első ötjegyű kódot a számgombok segítségével.
5 Ha a jelzőfény kialszik, az érvényes kód mentésre kerül. Ellenkező esetben a jelzőfény egyszer felvillan, majd égve marad a kód ismételt megadásához.
6 Működtesse a készüléket az távvezérlővel. Ha a készülék megfelelően reagál, az azt jelenti, hogy a megfelelő kódot adta meg. Ellenkező esetben ismételje meg a folyamatot a 2. lépéstől, majd adja meg a listán szereplő második kódot.

IT Impostazione tramite selezione del codice

- 1 Accendi la TV.
2 Tenere premuto 1 e 6 contemporaneamente per 5 secondi finché non si accende il LED rosso.
3 Cerca il codice a 5 cifre che desideri modificare. Il codice preprogrammato è 00000.
4 Inserire il primo codice a 5 cifre utilizzando i tasti numerici.
5 Se la spia è spenta, viene salvato un codice valido. In caso contrario, la spia lampeggia una volta, quindi rimane accesa in attesa dell'immissione di un altro codice.
6 Utilizzare il dispositivo con il telecomando. Se il dispositivo risponde correttamente, significa che è stato inserito il codice corretto. In caso contrario, ripetere la procedura dal passaggio 2 e inserire il secondo codice nell'elenco.

NL Selecteer code om in te stellen

- 1 Schakel uw tv in.
2 Houd 1 en 6 tegelijkertijd 5 seconden ingedrukt totdat de rode LED gaat branden.
3 Zoek de 5-cijferige code op die u wilt wijzigen. De voorgeprogrammeerde code is 00000.
4 Voer de eerste 5-cijferige code in met de cijfertoetsen.
5 Als het lampje uit is, is er een geldige code opgeslagen. Anders knippert het lampje eenmaal en blijft het vervolgens branden zodat u een nieuwe code kunt invoeren.
6 Bedien het apparaat met de afstandsbediening. Als uw apparaat correct reageert, betekent dit dat u de juiste code hebt ingevoerd. Als dat niet het geval is, herhaalt u de procedure vanaf stap 2, en voert u de tweede code in de lijst in.

NO Definere etter kodevalg

- 1 Slå på TV-en.
2 Trykk og hold inne 1 og 6 samtidig i 5 sekunder til den røde lysdioden er på.
3 Slå opp den 5-sifrede koden du vil endre. Den forhåndsprogrammerte koden er 00000.
4 Angi den første femsifrede koden med sifferknappene.
5 Hvis lampen er slått av, lagres den gyldige koden. Hvis ikke koden lagres, blinker lampen én gang og lyser deretter frem til du angir koden på nytt.
6 Slik kontrollerer du enheten med den fjernkontrollen. Hvis enheten reagerer på riktig måte, betyr det at du har angitt riktig kode. Hvis ikke må du gjenta oppsettet fra trinn 2, og angi den andre koden på listen.

PL Skonfiguruj według wyboru kodu

- 1 Włącz telewizor.
2 W tym samym czasie nacisnij i przytrzymaj przyciski 1 i 6 przez 5 sekund, aż podświetlona zostanie czerwona dioda LED.
3 Wyszukaj 5-cyfrowy kod, który chcesz zmienić. Wstępnie zaprogramowany kod to 00000.
4 Wprowadź pierwszy 5-cyfrowy kod za pomocą przycisków numerycznych.
5 Jeśli wskaźnik się wyłączył, zapisano prawidłowy kod. W przeciwnym razie wskaźnik mignie raz, a następnie pozostanie włączony na czas ponownego wprowadzenia kodu.
6 Steruj urządzeniem za pomocą pilota. Jeśli urządzenie reaguje prawidłowo, oznacza to, że wprowadzono prawidłowy kod. W przeciwnym razie powtórz czynności od kroku 2, a następnie wprowadź drugi kod z listy.

PT Configurar por seleção de código

- 1 Ligue sua TV.
2 Mantenha 1 e 6 premidos em simultâneo durante 5 segundos até o LED vermelho acender-se.
3 Procure o código de 5 dígitos que deseja alterar. O código pré-programado é 00000.
4 Introduza o primeiro código de 5 dígitos utilizando os botões numéricos.
5 Se a luz estiver apagada, foi guardado um código válido. Caso contrário, a luz apresenta uma intermitência e, em seguida, mantém-se continuamente acesa para solicitar a reintrodução do código.
6 Opere o dispositivo com o telecomando. Se o seu dispositivo responder correctamente, isto significa que introduziu o código certo. Caso contrário, repita a partir do passo 2 e introduza o segundo código da lista.

SK Nastavenie výberom kódu

- 1 Zapnite televízor.
2 Stlačte a podržte tlačidlo 1 a 6 po dobu 5 sekúnd, kým sa nerozsvieti červená LEDka.
3 Vyhľadajte 5-ciferný kód, ktorý chcete zmeniť. Predprogramovaný kód je 00000.
4 Zadať prvý 5-ciferný kód pomocou číselných tlačidiel.
5 Ak indikátor nesvieti, uloží sa platná hodnota prístupového kódu. V opačnom prípade kontrolka raz zabliká, a potom zostane svietiť pre opätovné zadanie kódu.
6 Ovládajte zariadenie pomocou diaľkového ovládania. Ak vaše zariadenie reaguje správne, znamená to, že ste zadali správny kód. V opačnom prípade opakujte postup od kroku 2 a zadajte druhý kód zo zoznamu.

SL Namesstitev z izbiro koda

- 1 Vklópite televizor.
2 Hkrati pritisnite in pridržite 1 in 6 za pet sekund, dokler ne zasveti rdeča lučka.
3 Poiščite petmestno kodo, ki jo želite spremeniti. Vnaprej programirana koda je 00000.
4 S številskimi gumbi vnesite 5-mestno kodo.
5 Če indikator ne svetli, je veljavna koda shranjena. Sicer indikator enkrat utripne, nato pa začne svetiti za ponoven vnos kode.
6 Napravo upravljate z daljinskim upravljalnikom. Če se naprava pravilno odziva, ste vnesli pravo kodo. Sicer ponovite postopek od 2. koraka in uporabite drugo kodo na seznamu.

SV Ställ in efter kodval

- 1 Slå på din TV.
2 Tryck och håll 1 och 6 samtidigt i 5 sekunder tills den röda lysdioden är tänd.
3 Slå upp den femsiffriga koden du vill ändra. Den förprogrammerade koden är 00000.
4 Ange den första 5-siffriga koden med hjälp av sifferknapparna.
5 Om lampan är släckt har en giltig kod sparats. I annat fall blinkar lampan en gång och förblir sedan tänd för ny inmatning av kod.
6 Styra enheten med fjärrkontrollen. Om enheten reagerar på rätt sätt innebär det att du har angett rätt kod. Upprepa i annat fall från steg 2 och ange den andra koden i listan.

TR Kod seçimiyle kurulum yapma

- 1 TV'nizi açın.
2 Kırmızı LED yanıncaya kadar 1 i ve 6'yı aynı anda, 5 saniye boyunca basılı tutun.
3 Değiştirmek istediğiniz 5 haneli koda bakın. Önceden programlanmış kod 00000'dür.
4 Rakam düğmelerini kullanarak listenin en başındaki 5 haneli kodu girin.
5 Işık sönerse geçerli bir kod kaydedilmiştir. Girilen kod geçersizse ışık bir kez yanıp söner ve ardından kod yeniden girilene kadar yanmaya devam eder.
6 Cihazı uzaktan kumandayla çalıştırın. Cihazınız uygun bir şekilde yanıt veriyorsa girdiğiniz kod doğrudur. Cihazınız yanıt vermiyorsa 2. adımı tekrarlayın ve listedeki ikinci kodu girin.

RU Настройка по выбору кода

- 1 Включите телевизор.
2 Нажмите и удерживайте 1 и 6 одновременно в течение 5 секунд, пока не загорится красный светодиод.
3 Найдите 5-значный код, который хотите изменить. Предварительно запрограммированный код 00000.
4 Введите первый 5-значный код с помощью кнопок с цифрами.
5 Если индикатор не горит, значит, код действителен и сохранен. В противном случае индикатор мигнет один раз и будет гореть, пока вы не введете код повторно.
6 Начните управление устройством с помощью пульта ДУ. Если устройство правильно реагирует на команды, значит, введен верный код. В противном случае выполните инструкции, начиная с шага 2, и введите второй код в списке.

EL Ρύθμιση με επιλογή κωδικού

- 1 Ενεργοποιήστε την τηλεόρασή σας.
2 Πατήστε το 1 και το 6 ταυτόχρονα για 5 δευτερόλεπτα μέχρι να ανάψει το κόκκινο LED.
3 Αναζητήστε τον 5ψήφιο κωδικό που θέλετε να αλλάξετε. Ο προ-προγραμματισμένος κωδικός είναι 00000.
4 Εισαγάγετε τον πρώτο 5ψήφιο κωδικό χρησιμοποιώντας τα ψηφιακά κουμπιά.
5 Αν η λυχνία είναι απενεργοποιημένη, αυτό σημαίνει ότι ο έγκυρος κωδικός αποθηκεύεται. Διαφορετικά, η λυχνία θα αναβοσβήσει μία φορά και στη συνέχεια θα παραμείνει ενεργοποιημένη για να εισαγάγετε ξανά τον κωδικό.
6 Λειτουργήστε τη συσκευή με το τηλεχειριστήριο. Αν η συσκευή σας ανταποκρίνεται κανονικά, αυτό σημαίνει ότι έχετε πληκτρολογήσει τον σωστό κωδικό. Διαφορετικά, επαναλάβετε τη διαδικασία από το βήμα 2 και μετά, και εισαγάγετε τον δεύτερο κωδικό της λίστας.

Register your product and get support at www.philips.com/support

